

# FURB IDIOMAS

VALORES E ORIENTAÇÕES PARA ENCAMINHAMENTO DE TRADUÇÕES, VERSÕES E INTERPRETAÇÃO DE CONFERÊNCIAS.

Os **textos** para tradução ou versão **devem ser enviados** para [idiomas@furb.br](mailto:idiomas@furb.br) em arquivo no formato **Word**.  
**Para tradução de documentos não mencionados nesta tabela, favor solicitar orçamento via e-mail.**

## VALORES PRATICADOS<sup>1</sup>

### Resumo / Abstract

<b>Versão</b>	2,5 CF = R\$ 125,70	Valor p/ página <sup>2</sup>	do português para um idioma estrangeiro
<b>Revisão</b>	1,25 CF = R\$ 62,85	Valor p/ página	do português para um idioma estrangeiro

### Documentos Acadêmicos e Escolares

<b>Histórico Escolar</b>	3 CF = R\$ 150,84	Valor fixo	do português para um idioma estrangeiro
<b>Diploma</b>	2 CF = R\$100,56	Valor fixo	do português para um idioma estrangeiro
<b>Regimento Geral <i>Seção IX</i></b>	1,5 CF = R\$ 75,42	Valor fixo	do português para um idioma estrangeiro

### Tradução / Versão (Outros documentos, em geral)

<b>Tradução</b>	1,5 CF <sup>3</sup> = R\$ 75,42	Por lauda <sup>4</sup>	<b>de um idioma estrangeiro para o português</b>
<b>Versão</b>	2 CF = R\$100,56	Por lauda	<b>do português para um idioma estrangeiro (direitos autorais à parte)</b>
<b>Versão de um idioma estrangeiro para outro</b>	<b>0,02 CF = R\$ 1,01</b>	<b>Por palavra</b>	<b>de um idioma estrangeiro para outro idioma estrangeiro</b>

### Revisão de Tradução / Versão

**50% do valor de tradução/versão**

## ORÇAMENTO E PRAZOS

A entrega do **orçamento** e do **prazo para realização** do trabalho será feita **em no mínimo 10 dias úteis** após recebimento do arquivo.

## TAXA DE URGÊNCIA

Realização do trabalho em tempo menor do que aquele estimado: acréscimo de **50%**.

## PAGAMENTO (TAXA 462)

Recolher junto à Tesouraria da FURB o valor orçado para execução do trabalho, a título de contratação. **Esse valor não é passível de devolução.** O trabalho só será iniciado após a confirmação do pagamento integral do valor orçado. **Essa só será realizada após a confirmação do pagamento integral.**

1. Valores calculados com base nas informações fornecidas pelo Sindicato Nacional dos Tradutores e Profissionais de Tradução - [www.sintra.org.br](http://www.sintra.org.br) -, referentes aos serviços prestados em inglês, espanhol e alemão.
2. Folha A4, Fonte Arial ou Times New Roman, letra 12, espaço simples, margens 3 x 2 (sup x inf ; esq x dir) – **não será calculado valor fracionário de página.**
3. CF = Crédito Financeiro praticado pela FURB = **R\$ 50,28** (valor vigente 2019).
4. 2.100 caracteres por página, com espaços.